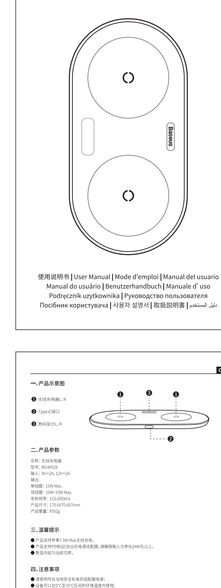
倍思包装设计稿件信息			Baseus
基本信息	产品型号	BS-W528	
	产品名称	倍思 数显二合一无线充电器 20W 黑色 通用版	
	产品方案编码	AJ-BS-W528-HC9901	
	物料编码	1000043969	包装编码+版本号 PB3601Z-P0A0
	物料规格描述	说明书(悦声高白100g)单色印刷(骑马订)120*76mm\24P	
	包装平面设计	莫荣荣	包装结构设计 易婷

包装审核区域责任划分		Baseus
产品相关	产品外观/参数/辅助	
	彩盒/说明书文案	产品经理/项目主管请在此处签名
	执行标准/产品信息	
认证相关	认证相关文案	
	认证相关图标	认证工程师请在此处签名
品质相关	法律法规相关文案	
	警示语	品质工程师请在此处签名
定制需求	定制渠道需求	定制代表请在此处签名
品类相关	产品功能/图标表达	
	文案部分/翻译	品类策划/文案策划请在此处签名
包装设计相关	产品名称	
	公司地址信息	
	文件基子最新量产版	包装设计师/组长/主管请在此处签名
	包装设计规范	

温馨提示：请印刷供应商严格按照倍思的图纸印刷生产。如贵司有生产上的原因需调整倍思图纸的字体、图形、颜色、刀模尺寸等，请必须通知倍思相关负责的包装设计师，并在征得包装设计师同意的情况下修改文档并发回存档。

K

Baseus倍思



使用说明书 | User Manual | Mode d'emploi | Manual del usuario
Manual do usuário | Benutzerhandbuch | Manuale d' uso
Podręcznik użytkownika | Руководство пользователя
Посібник користувача | 사용자 설명서 取扱説明書 | دليل المستخدم

倍思 数显二合一无线充电器 20W
Baseus Digital LED Display 2in1 Wireless Charger 20W
Baseus Afficheur numérique à LED Chargeur sans fil 2en20 1W
Cargador Inalámbrico 2 en 1 de 20W con Pantalla Digital LED Baseus
Carregador Sem Fio Tela LED Digital 2 em 20 1W Baseus
Baseus Digitales LED-Display 2in1 drahtloses Ladegerät 20 W
Caricabattorie Wireless 2in1 Baseus Digital LED Display 20W
Baseus Cyfrowy wyświetlacz LED 2w1 Ładowarka bezprzewodowa 20W
Беспроводное зарядное устройство Baseus 2 в 1 со светодиодным дисплеем
Baseus цифровий світодіодний дисплей з зі бездротовий зарядний пристрій 20 Вт
베이스 디지털 LED 디스플레이 2 in 1 무선 충전기 20W
倍思 デジタル表示ワイヤレス充電器 20W
شاشة بيسوس LED الرقمية والشاحن اللاسلكي 20 واط في 1

使用产品之前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管以备日后参考。
Please read this user manual carefully before use and keep for future reference.
Veuillez lire ce mode d' emploi attentivement avant l' utilisation et conservez-le pour toute référence ultérieure.
Lea este manual del usuario atentamente antes del uso y conséruelo para futuras consultas.
Leia este manual do usuário cuidadosamente antes de usar e guarde-o para referência futura.
Lesen Sie bitte dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.
Leggere attentamente questo manuale d' uso prima dell'utilizzo e conservarlo per riferimento futuro.
Przeczytaj uważnie niniejszy podręcznik użytkownika i zachowaj do wykorzystania w przyszłości.
Внимательно прочтите руководство пользователя перед использованием и сохраните его на случай необходимости.
Уважно прочитайте цей посібник користувача перед використанням і зберегти його для подальшого використання.
本书 使用 の前に 説明書 を ご 一読 の 上 、 大 切 に 保管 し ま す ご 参照 ください。
사용하기 전에 사용자 설명서를 주의 깊게 읽고 향후 참조할 수 있도록 보관하십시오.
يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل الاستخدام والحفاظ به لم يتم إلغاء

CN 简体中文	01
EN English	03
FR Français	05
ES Español	06
PT Português	07
DE Deutsch	08
IT Italiano	09
PL Polski	10
RU Русский	11
UA Українська	12
KR 한국어	13
JP 日本語	14
AR العربية	15

CN

一、产品示意图

❶ 无线充电器L/R
❷ Type-C接口
❸ 数码显示L/R

二、产品参数

Wireless Charger
型号：BS-W528
输入：5V⎓2A, 12V⎓2A
输出：
单线圈：15W Max.
双线圈：10W+10W Max.
重量/规格：115-205kg/
产品尺寸：170.6X70.6X7mm
产品重量：270.5g

三、温馨提示

❶产品支持单面7.5W Max无线充电。
❷产品支持PD和QC快速充电模式，请确保输入功率在24W及以上。
❸数码屏为装饰功能。

四、注意事项

❶请勿将充电器放置在有高温的设备旁；
❷设备可以在0℃至35℃范围内环境温度内使用；
❸设备潮湿时，不可充电及进行使用；
❹使用设备时请远离火源。

五、包装清单

无线充电*1
数据线*1
说明书*1
保修卡*1

01

六、电子信息产品有毒有害物质声明

部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr VI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCB	X	O	O	O	O	O
外壳	O	O	O	O	O	O
金属	X	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。
O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
X: 表示有毒有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

温馨提示：少数情况下虽然有害物质的存在，但产品质量安全和性能，电子产品符合有关标、规、细则有毒有害物质的一切法规要求。有毒有害物质的存在是因为现有生产技术的原因，对环境造成影响，或对人身、财产造成严重伤害，不等要求的限制，要等最终用户在产品使用或报废处应有效回收的情况，通过安全使用手册正确的回收安全处理的前提，因此不要对产品质量担责。

七、售后服务

• 1个月质保
• 终身技术支持

02

EN

1. Product Design

❶ Wireless charger L/R
❷ Type-C interface
❸ Digital display L/R

2. Product Specifications

Wireless Charger
Model No.: BS-W528
Input: 5V⎓2A, 12V⎓2A
Output:
Single Coil : 15W Max.
Double Coil : 10W+10W Max.
Transmission Frequency: 115-205kHz
Size: 170.6X70.6X7mm
Weight: About 92g

3. Tips

❶ The product supports Apple 7.5W Max wireless charging.
❷ The product supports power adapters with PD & QC protocol. Please ensure that the input power is 24W or more.
❸ Digital display showed the current power.

4. Safety Instructions

❶ Use a power adapter that meets local safety standards.
❷ The operating temperature of the product is 0℃ to 35℃.
❸ If the device malfunctions, do not try to disassemble and repair it by yourself.
❹ When using the device, keep it away from heat and fire sources.

5. Package Including

Wireless Charger * 1
Data Cable * 1
User Manual * 1
Warranty Card * 1

03

6.Statement of Toxic and Hazardous Substances in Electronic Information Products

Part Description	Toxic or hazardous substances and elements.					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr VI)	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
PCB	X	O	O	O	O	O
Casing	O	O	O	O	O	O
Metal	X	O	O	O	O	O

This form is prepared in accordance with SJ/T 11364 regulations.
O: Indicates that contents of the toxic and hazardous substances in all homogeneous materials are below the limit requirements specified by GB/T 26572 standard.
X: Indicates that contents of the toxic and hazardous substances exceed the limit requirements specified by GB/T 26572 standard in at least one homogeneous material of the component.

The 5-year icon refers to the "effective life of environmental protection", not the product quality assurance period. Electronic products all contain toxic and harmful substances such as lead, mercury and cadmium. If they are not used for a long time or exceed the specified period, they will cause pollution to the environment, or cause serious damage to people and property. The term of "environmental protection use" means that all electronic products will be required to use within this effective period. We will no longer be responsible for the quality of the products due to the safety risks that arise after the sale use period.

7. After-sales Service

• 12months limited warranty
• Lifetime technical support

04

FR

1. Conception du produit

❶ Chargeur sans fil G/D
❷ Interface Type-C
❸ Affichage numérique G/D

2. Paramètres du produit

Chargeur sans fil
N° de modèle : BS-W528
Entrée : 5V⎓2A, 12V⎓2A
Sortie :
Bobine simple : 15W Max.
Double bobine : 10W+10W max.
Fréquences de transmission : 115-205 kHz
Dimensions : 170.6X70.6X7mm
Poids : environ 92g

3. Conseils

❶ Le produit prend en charge la recharge sans fil Apple 7,5W Max.
❷ Le produit prend en charge les adaptateurs d'alimentation avec protocole PD & QC. Veuillez vous assurer que la puissance d'entrée est de 24W et plus.
❸ L'affichage numérique indique la puissance actuelle.

4. Consignes de sécurité

❶ Utilisez un adaptateur électrique conforme aux normes de sécurité locales
❷ Les températures de fonctionnement sont de 0 °C à 35 °C.
❸ S'il apparaît lorsque vous utilisez, ne pas essayer vous-même.
❹ Lorsque vous utilisez l'appareil, gardez-le à distance de la chaleur et du feu.

5. Package Including

Wireless Charger * 1
Data Cable * 1
User Manual * 1
Warranty Card * 1

6. After-sales Service

• 12months limited warranty
• Lifetime technical support

05

ES

1. Diseño del Producto

❶ Cargador inalámbrico L/R
❷ Interfaz Tipo-C
❸ Pantalla digital L/R

2. Parámetros del producto

Cargador inalámbrico
N.º de modelo: BS-W528
Entrada: 5V⎓2A, 12V⎓2A
Salida:
Bobina Simple: 15 W Max.
Bobina Doble: 10W+10W Max.
Frecuencia de transmisión: 115 - 205 kHz
Tamaño: 170.6X70.6X7mm
Peso: 92g aproximadamente

3. Consejos

❶ El producto soporta la carga inalámbrica de Apple 7,5W Max.
❷ El producto admite adaptadores de corriente con protocolos PD y QC. Asegúrese de que la alimentación de entrada sea de 24 W o superior.
❸ La pantalla digital muestra la energía actual.

4. Instrucciones de seguridad

❶ Use un adaptador de corriente que cumpla con los estándares de seguridad locales.
❷ La temperatura de operación es de 0 °C a 35 °C.
❸ Si el dispositivo falla, no intente repararlo por su cuenta.
❹ Al utilizar el dispositivo, manténgalo alejado del calor y el fuego.

5. Lista de Empaque

Cargador Inalámbrico 1
Cable de Datos 1
Manual de Usuario 1
Tarjeta de Garantía 1

6. Servicio posventa

• 12 meses de garantía limitada
• Soporte técnico de por vida

06

PT

1. Design do Produto

❶ Carregador sem fio L/R
❷ Interface Tipo-C
❸ Tela digital L/R

2. Parâmetros do Produto

Carregador Sem Fios
Modelo: BS-W528
Entrada 9V⎓2A, 12V⎓2A
Saída:
Bobina Única: 15W Max.
Bobina Dupla :10W+10W Max.
Frequência de transmissão: 115-205Hz
Tamanho: 170.6X70.6X7mm
Peso: cerca de 92g

3. Dicas

❶ O produto suporta carregamento sem fio mais de 7,5 W da Apple.
❷ O produto suporta adaptadores de energia com protocolo PD e QC. Certifique-se de que a potência de entrada é de 24 W e acima.
❸ A tela digital mostra a potência atual.

4. Instruções de segurança

❶ Use um adaptador de energia que atenda aos padrões de segurança locais.
❷ A temperatura de operação é de 0°C a 35°C.
❸ Se o dispositivo falhar, não tente reparar-o sozinho.
❹ Ao usar o dispositivo, mantenha-o longe do calor e do fogo.

5. Lista de Embalagem

Carregador sem Fio * 1
Cabo de Dados * 1
Manual do Usuário * 1
Cartão de Garantia * 1

6. Serviço Pós-venda

• Garantia limitada de 12 meses
• Suporte técnico vitalício

07

DE

1. Produktgestaltung

❶ Drahtloses Ladegerät L/R
❷ Typ-C-Anschluss
❸ Digitalanzeige L/R

2. Technische Daten

Drahtlosladegerät
Modelle: BS-W528
Eingang: 5V⎓2A, 12V⎓2A
Ausgang:
Einzelspule: 15 W Max.
Doppelspule: 10 W+10 W Max.
Übertragungsfrequenz: 115-205 kHz
Abmessungen: 170.6X70.6X7mm
Gewicht: ca. 92g

3. Tipps

❶ Das Produkt unterstützt das kabellose Laden mit Apple 7,5 W Max.
❷ Das Produkt unterstützt Netzteile mit PD- und QC-Protokoll. Bitte stellen Sie sicher, dass die Eingangsleistung 24 W oder mehr beträgt.
❸ Die Digitalanzeige zeigt die aktuelle Leistung an.

4. Sicherheitshinweise

❶ Verwenden Sie ein Netzteil, das den örtlichen Sicherheitsstandards entspricht.
❷ Die Betriebstemperatur liegt zwischen 0 °C und 35 °C.
❸ Wenn das Gerät ausfällt, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.
❹ Halten Sie das Gerät beim Gebrauch von Hitze und Feuer fern.

5. Verpackungsliste

Drahtloses Ladegerät * 1
Datenkabel * 1
Bedienungsanleitung * 1
Garantiekarte * 1

6. Kundenservice

• 12 Monate beschränkte Garantie
• lebenslanger technischer Support

08

IT

1. Design del prodotto

❶ Caricabattorie wireless L/R
❷ Interfaccia di tipo-C
❸ Display digitale L/R

2. Parametri del prodotto

Caricabattorie wireless
N. modello: BS-W528
Ingresso: 5V⎓2A, 12V⎓2A
Uscita:
Bobina Singola: 15W max.
Bobina Doppia:10W+10W max.
Frequenza di trasmissione: 115-205kHz
Dimensioni: 170.6X70.6X7mm
Peso: Circa 92g

3. Suggerimenti

❶ Il prodotto supporta la ricarica wireless Apple 7,5W Max.
❷ Il prodotto supporta adattatori di alimentazione con protocollo PD e QC. Assicurarsi che la potenza in ingresso sia pari o superiore a 24W.
❸ Il display digitale mostra la potenza attuale.

4. Istruzioni di sicurezza

❶ Utilizzare un alimentatore che soddisfi gli standard di sicurezza locali.
❷ La temperatura di esercizio è compresa tra 0°C e 35°C.
❸ Se il dispositivo non funziona, non tentare di ripararlo da soli.
❹ Quando si utilizza il dispositivo, tenetelo lontano dal calore e dal fuoco.

5. Package List

Caricabattorie wireless * 1
Cavo dati * 1
Manuale Utente * 1
Scheda di garanzia * 1

6. Assistenza postvendita

• Garanzia limitata di 12 mesi
• Supporto tecnico a vita

09

PL

1. Design produktu

❶ Ładowarka bezprzewodowa L/R
❷ Interfejs Typ-C
❸ Wyświetlacz cyfrowy L/R

2. Parametry produktu

Bezprzewodowa ładowarka
Numer modelu: BS-W528
Wejście: 5V⎓2A, 12V⎓2A
Wyjście:
Pojedyńcza cewka: 15W max.
Podwójna cewka: 10W+10W max.
Częstotliwość transmisji: 115-205 kHz
Wymiary: 170.6X70.6X7mm
Masa: ok. 92 g

3. Wskazówki

❶ Produkt obsługuje ładowanie bezprzewodowe Apple 7,5 W max.
❷ Produkt obsługuje zasilacze z protokołem PD i QC. Upewnij się, że moc wejściowa wynosi 24 W lub więcej.
❸ Wyświetlacz cyfrowy pokazuje aktualną moc.

4. Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

❶ Należy używać zasilacza zgodnego z lokalnymi normami bezpieczeństwa.
❷ Temperatura robocza urządzenia to od 0°C do 35°C.
❸ Jeśli urządzenie działa nieprawidłowo, nie należy próbować naprawiać go samodzielnie.
❹ Urządzenie trzymać z dala od źródeł ciepła i ognia.

5. Zawartość opakowania

Ładowarka bezprzewodowa * 1
Kabel do przesyłu danych * 1
Instrukcja obsługi * 1
Karta gwarancyjna * 1

6. Obsługa poprzedażowa

• 12-miesięczna ograniczona gwarancja
• Dożywotnia pomoc techniczna

10

RU

1. Изображение изделия

❶ Беспроводное зарядное устройство L/R
❷ Порт Type-C
❸ Цифровой дисплей L/R

2. Характеристики изделия:

Беспроводное зарядное устройство
Модель: BS-W528
Входной напряжение: 5⎓2А, 12⎓2А
Выходной мощность:
Одинарная катушка: макс. 15 Вт
Двойная катушка: макс. 10 Вт+10 Вт
Частота передачи: 115–205 кГц
Размеры: 170.6X70.6X7мм
Вес: около 92 г

3. Полезная информация

❶ Изделие поддерживает беспроводную зарядку Apple макс. 7,5 Вт.
❷ Изделие поддерживает адаптеры питания с протоколом PD и QC. Убедитесь, что входная мощность составит 24 Вт и выше.
❸ Цифровой дисплей показывает текущую мощность.

4. Инструкции по безопасности

❶ Используйте адаптер питания, соответствующий местным стандартам безопасности.
❷ Температура окружающей среды: 0°C–35°C.
❸ Случае неисправности не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно.
❹ Во время использования устройства держите его вдали от огня и других источников высокой температуры.

5. Комплектация

Беспроводное зарядное устройство * 1
Кабель для передачи данных * 1
Руководство пользователя * 1
Гарантийный талон * 1

6. Послепродажное обслуживание

• Гарантия 12 месяцев
• Техническая поддержка не ограничена по времени.

11

UA

1. Дизайн виробу

❶ Бездротовий зарядний пристрій Л/П
❷ Інтерфейс Type-C
❸ Цифровий дисплей Л/П

2. Характеристики виробу

Бездротовий зарядний пристрій
Модель № BS-W528
Вхід: постійний струм 9⎓2 А , 12⎓2 А
Вихід:
Одинична котушка: 15 Вт макс.
Подвійна котушка: 10 Вт + 10 Вт Макс.
Частота передачі: 115–205 кГц
Розміри: 170.6X70.6X7мм
Вага: Близько 92 г

3. Рекомендації

❶ Цей пристрій підтримує бездротову зарядку Apple потужністю не більше 7,5 Вт.
❷ Пристрій підтримує адаптери живлення з протоколом PD і QC. Переконайтеся, що вхідна потужність складає 24 Вт і вище.
❸ Цифровий дисплей показує поточну потужність.

4. Інструкції з техніки безпеки

❶ Використовуйте адаптер живлення, що відповідає місцевим стандартам безпеки.
❷ Температура навколишнього середовища: 0°C–35°C.
❸ Якщо пристрій виходить з ладу, не намагайтеся відремонтувати його самостійно.
❹ Під час використання пристрою тримайте його подалі від джерел тепла й вогню.

5. Перелік комплектації

Бездротовий зарядний пристрій * 1
Кабель для передачі даних * 1
Посібник користувача * 1
Гарантійний талон * 1

6. Післяпродажне обслуговування

• Обмежена гарантія на 12 місяців
• Довічна технічна підтримка

12

KR

1. 제품 디자인

❶ 무선 충전기 L/R
❷ 타입 C 인터페이스
❸ 디지털 디스플레이 L/R

2. 제품 매개 변수

무선 충전기
모델 번호: BS-W528
입력: 5V⎓2A, 12V⎓2A
출력:
단일 코일: 최대 15W
이중 코일: 최대 10W+10W
주파수: 115-205kHz
크기: 170.6X70.6X7mm
무게: 약 92g

3. 팁

❶ 제품은 애플 7.5W Max 무선 충전을 지원합니다.
❷ 제품은 PD 및 QC 프로토콜 어댑터를 지원합니다. 입력 전력이 24W 이상인지 확인하십시오.
❸ 디지털 디스플레이에 현재 전력이 표시됩니다.

4. 안전 수칙

❶ 현지 안전 표준을 충족하는 전원 어댑터를 사용하십시오.
❷ 환경 작동 온도는 0°C~35°C입니다.
❸ 기기가 작동하지 않을 경우 직접 수리하려고 시도하지 마십시오.
❹ 기기를 사용할 때는 열과 불로부터 멀리 떨어진 곳에 놓으십시오.

5. 패킹 구성

무선 충전기 * 1
데이터 케이블 * 1
사용자 설명서 * 1
보증 카드 * 1

6. A/S 서비스

• 12개월 제한 보증
• 평생 기술 지원

13

JP

1. 製品イメージ

❶ 無線充電器L/R
❷ Type-Cポート
❸ デジタル表示L/R

2. 製品の仕様

無線充電器
型番: BS-W528
入力:5V⎓2A, 12V⎓2A
出力:
シングルコイル:最大15W
ダブルコイル:最大10W+10W
伝送周波数:115-205kHz
サイズ:170.6X70.6X7mm
重量: 約92g

3. ご注意

❶ 製品はアップル7.5W Max ワイヤレス充電を対応しています。
❷ 製品はPD及びQCプロトコル搭載アダプターを対応しています。入力電力が24W以上であることを確保してください。
❸ デジタル表示は現在の電力を示します。

4. 安全上の注意

❶ 現地安全標準に適合するアダプター電源を使用することをお勧めします。
❷ 動作温度は0℃～35℃です。
❸ デバイスが故障した場合は、ご自身で修理しようとしないでください。
❹ デバイスを使用する際は、熱と炎の近くに置かないでください。

5. パッキングリスト

ワイヤレス充電器*1
USBケーブル*1
取扱説明書*1
保証カード*1

6. アフターサービス

• 12か月の限定保証
• 永久技術サポート

14

AR

1. تصميم المنتج

❶ شاحن لاسلكي يسار/يمين
❷ واجهة النوع C
❸ شاشة رقمية يسار/يمين

2. مواصفات المنتج

شاحن لاسلكي
رقم الطراز: BS-W528
الإدخال:5V⎓2A, 12V⎓2A
الإخراج:
لفة واحدة: أقصى 15 واط
لفتين: أقصى 10 واط+10 واط
نطاق ترددي: 115-205 كيلو هرتز
البعد: 170.6X70.6X7mm
الوزن: حوالي 92 جرام

3. نصائح

❶ المنتج يدعم أن الشاحن بدون أسلاك بقوة 7.5 واط.
❷ المنتج يدعم محولات الطاقة ببروتوكولات PD و QC، وعلى الشك من أن مصدر الطاقة 24 واط أو أعلى.
❸ الشاشة الرقمية تعرض الطاقة الحالية.

4. تعليمات السلامة

❶ استخدم محول طاقة يفي بمعايير الأمان المحلية.
❷ يجب أن تكون درجة الحرارة في بيئة التشغيل من 0 إلى 35 درجة مئوية.
❸ إذا حدث خلل الجهاز، فلا تحاول إصلاحه بنفسك.
❹ عند استخدام الجهاز، يرجى إبقائه بعيدًا عن الحر والنار.

5. قائمة العبوة

شاحن لاسلكي * 1
سلك بيانات * 1
دليل المستخدم * 1
بطاقة الضمان * 1

6. خدمة ما بعد البيع

• ضمان محدود لمدة 12 شهرًا
• دعم فني مدى الحياة

15

K

This equipment complies with the provisions of Directive 2012/19/EU. It is strictly forbidden to dispose of this equipment with ordinary trash. It must be recycled. This symbol indicates that the product shall not be treated as regular domestic trash, and must be delivered to a recycling center that is capable of recycling electronic and electrical equipment.

Cet équipement est conforme aux dispositions de la directive 2012/19/EU. Il est strictement interdit de jeter cet équipement avec les ordures ménagères. Il doit être recyclé. Ce symbole indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique ordinaire et doit être remis à un centre de recyclage capable de recycler les équipements électroniques et électriques.

Este equipo cumple lo dispuesto en la Directiva 2012/19/EU. Está terminantemente prohibido desechar este equipo con los residuos domésticos comunes sin clasificar. Debe ser reciclado. Este símbolo indica que el producto no se puede tratar como un residuo doméstico ordinario y se debe llevar a un centro de reciclaje apto para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos.

Este equipamento está em conformidade com as disposições da Diretiva 2012/19/EU. É estritamente proibido descartar este equipamento com o lixo comum. Ele deve ser reciclado. Este símbolo indica que o produto não deve ser tratado como lixo doméstico comum e deve ser entregue a um centro de reciclagem capaz de reciclar equipamentos eletrônicos e elétricos.

Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen der Richtlinie 2012/19/EU. Es ist strengstens untersagt, dieses Gerät mit dem Hausmüll zu entsorgen. Es muss dem Recycling zugeführt werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einem Recyclingzentrum abgegeben werden muss, das für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten geeignet ist.

Questa apparecchiatura è conforme alle disposizioni della direttiva 2012/19/EU. È severamente vietato smaltire questa apparecchiatura con i rifiuti ordinari. Deve essere riciclata. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, e deve essere consegnato presso un centro di riciclaggio in grado di riciclare apparecchiature elettriche ed elettroniche.

To urządzenie jest zgodne z postanowieniami Dyrektywy 2012/19/EU. Zakazuje się wyrzucania tego sprzętu ze zwykłymi śmieciami domowymi. Sprzęt ten należy poddać recyklingowi. Ten symbol wskazuje, że nie można tego produktu traktować jak zwykłe odpady domowe i należy go dostarczyć do centrum recyklingu, które może przetworzyć sprzęt elektroniczny i elektryczny.

Данное оборудование соответствует положениям директивы 2012/19/EU. Утилизация данного оборудования с бытовыми отходами строго запрещена. Его требуется отправить на вторичную переработку. Данный символ означает, что с изделием нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Его нужно доставить в центр утилизации переработки, способный осуществлять переработку для переработки электронного и электрического оборудования.

Цей обладнання відповідає положенням Директиви 2012/19/EU. Категорично забороняється викидати це обладнання разом з звичайним сміттям. Його необхідно переробити. Цей символ означає, що виробу не повинен розглядатися як звичайне побутове відходи і його необхідно доставити в центр утилізації, який переробляє електронне та електричне обладнання.

警告：禁止拆解，微波辐射大小W。
Warning: Do not disassemble.
Ne si pas de produit into the fire.

FCC ID: 2A4BJ-W528

制造商：深圳市倍思科技有限公司
Manufacturer: Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd.
地址：广东省深圳市龙华区观澜高新园区宝安围绕路200号倍思智能园B栋二楼
Add: 2th Floor, Building B, Baseus Intelligence Park, No.200#, Kuiqiang Rd, Guanlan Community, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen
Executive Standard: Q/BABS-01-019
Hotline: +86-4000-712-211 （Website: www.baseus.com

PB30012-P0A0
1000043969
倍思设计 Designed by Baseus
中国制造 Made in China
"图片仅供参考，请以实物为准"
The picture is only for reference.

It is hereby declared that BS-W528, a product model of Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., complies with the provisions of Directive 2014/53/EU, Directive 2011/65/EU. The full text of the EC Declaration of Conformity can be found on the following website: www.baseus.com

Il est déclaré par le présent document que BS-W528, un modèle de produit de Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., est conforme aux dispositions des Directives 2014/53/EU, Directive 2011/65/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible sur le site Web suivant : www.baseus.com

Por la presente declaramos que BS-W528, un modelo de producto de Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., cumple con las requisitos de la Directiva 2014/53/EU, Directiva 2011/65/EU. Puede consultar el texto completo de la declaración de conformidad CE en el siguiente sitio web: www.baseus.com

É declarado que BS-W528, um modelo de produto da Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., está em conformidade com as disposições da Diretiva 2014/53/EU, Diretiva 2011/65/EU. O texto completo da Declaração de Conformidade da CE pode ser encontrado no seguinte site: www.baseus.com

Hiermit wird erklärt, dass BS-W528, ein Produktmodell von Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU, der Richtlinie 2011/65/EU übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website zu finden: www.baseus.com

Si dichiara che BS-W528, un modello di prodotto di Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., è conforme alle disposizioni della Direttiva 2014/53/EU, della Direttiva 2011/65/EU. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità CE è disponibile sul seguente sito web: www.baseus.com

Niniejszym oświadczamy, że BS-W528, produkt firmy Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU, Dyrektywy 2011/65/EU . Pełny tekst Deklaracji zgodności WE znajduje się na następującej stronie: www.baseus.com

Настоящим заявляем, что BS-W528, модель изделия производства компании Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., соответствует положениям директивы 2014/53/EU, директивы 2011/65/EU. Полный текст Декларации соответствия ЕС можно найти на веб-сайте: www.baseus.com

Цим самим заявляємо, що BS-W528, модель продукції Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., відповідає положенням Директиви 2014/53/EU, Директиви 2011/65/EU. Повну версію Заяви про відповідність ЄС можна знайти на такому веб-сайті: www.baseus.com

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and receiver.
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance between 20cm the radiator your body.